

NDUNGUTSE Alexis
MINAFFET
KIGALI

N° de compte : 040-5506-10 B.K.

135
10/89

DECLARATION DE CREANCE

Le Gouvernement de la République Rwandaise, Ministère des Affaires Etrangères et de la Coopération Internationale, doit à Monsieur NDUNGUTSE Alexis la somme de CINQ MILLE FRW (5000 Frw) pour avoir effectué diverses missions à l'intérieur du pays, comme l'indiquent les ordres de missions en annexe.

Certifié sincère et véritable et arrêté à la somme de CINQ MILLE FRANCS RWANDAIS.

Kigali, le 13 juillet 1989

Pour approbation

Dr Casimir BIZIMUNGU
Ministre des Affaires Etrangères
et de la Coopération Internationale

Le Déclarant

NDUNGUTSE Alexis

[Signature]

[Faint stamp]

[Handwritten signature]

[Handwritten mark]

[Handwritten signature]

[Handwritten mark]

[Paper fragment]

NDUNGUTSE Alexis
AFFET
GALI

N° de compte : 040-5506-10 B.K.

DECLARATION DE CREANCE

Le Gouvernement de la République Rwandaise, Ministère des Affaires Etrangères et de la Coopération Internationale, doit à Monsieur NDUNGUTSE Alexis la somme de CINQ MILLE FRW (5000 Frw) pour avoir effectué diverses missions à l'intérieur du pays, comme l'indiquent les ordres de missions en annexe.

Certifié sincère et véritable et arrêté à la somme de CINQ MILLE FRANCS RWANDAIS.

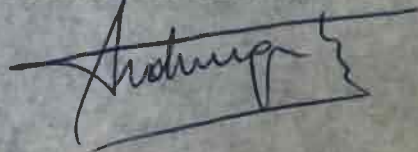
Kigali, le 13 juillet 1989

Pour approbation

Dr Casimir BIZIMUNGU
Ministre des Affaires Etrangères
et de la Coopération Internationale

Le Déclarant

NDUNGUTSE Alexis



REPUBLIQUE RWANDAISE
MINISTRE DES AFFAIRES ETRANGERES
ET DE LA COOPERATION

ORDRE DE MISSION

Je soussigné, Dr. Casimir BIZIMUNGU, Ministre des
Affaires Etrangères et de la Coopération Internationale,
autorise M. Alexis NDUNGUTSE
à se rendre à RUHENGERI - GISENYI
Pour raison de service.

arrivé le 4/7/1989

Date de départ : le 4/7/89

Date de retour : le 4/7/89

Durée de mission : 1 jour. ✓

Départ le 4/7/89



KAYITHIRA Collin

1250

Kigali, le 3 juillet 1989...

Dr. Casimir BIZIMUNGU
Ministre des Affaires Etr
de la Coopération Inter

[Handwritten signature and scribbles]

REPUBLIQUE RWANDAISE
MINISTERE DES AFFAIRES ETRANGERES
ET DE LA COOPERATION

ORDRE DE MISSION

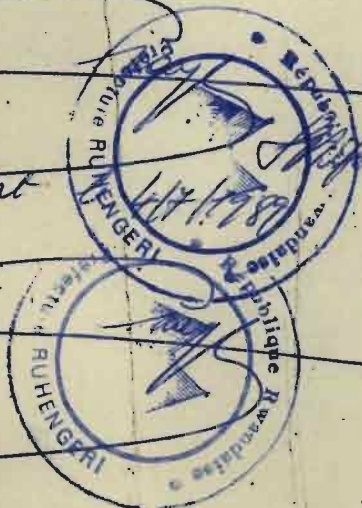
Je soussigné **Dr. Casimir BIZIMUNGU**, Ministre des
Affaires Etrangères et de la Coopération Internationale,
autorise M. **Alexis NDUNGUTSE**
à se rendre à **RUMENGERI - GISENYI**
Pour **raison de service.**

Copie

Arrivé le 4/7/1989

Date de départ : le 4/7/89
Date de retour : le 4/7/89
Durée de mission : 1 jour.

Départ



Kigali, le 3 juillet 1989

Dr. Casimir BIZIMUNGU
Ministre des Affaires Etrangères et
de la Coopération Internationale

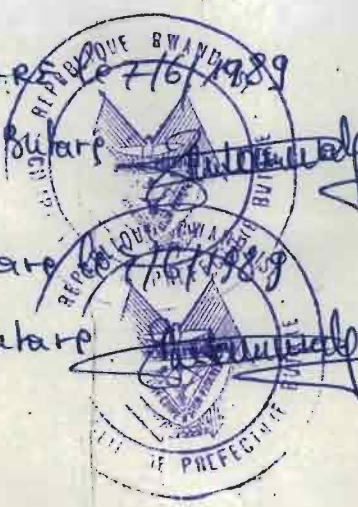
[Handwritten signature]

REPUBLIQUE RWANDAISE
MINISTRE DES AFFAIRES ETRANGERES
ET DE LA COOPERATION

ORDRE DE MISSION

Je soussigné, Dr. Casimir BIZIMUNGU.....
Ministre des Affaires Etrangères et de la Coopération Internationale.....
autorise M. Alexis NDUNGUTSE.....
à se rendre.. Kigali Ville.. Butare-Kigali Ville.....
.....
Pour raison de service (Achat de cadeaux).....
.....

Arrivée à BUTARE le 7/6/1989
Compref. Butare
Départ de Butare le 7/6/1989
Compref. Butare



Date de départ : Le 7/6/1989
Date de retour : Le 7/6/1989
Durée de mission : 1 jour ✓

1250

Kigali, le 6/6/1989.....
Dr Casimir BIZIMUNGU
Ministre des Affaires Etrangères
et de la Coopération Internationale

REPUBLIQUE RWANDAISE
MINISTERE DES AFFAIRES ETRANGERES
ET DE LA COOPERATION

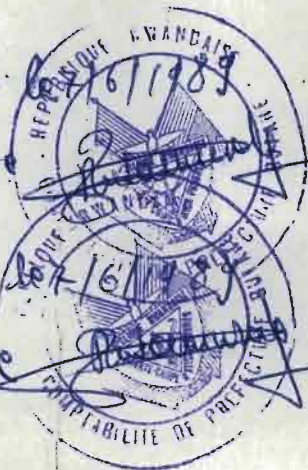
ORDRE DE MISSION

Je soussigné Dr Casimir BIZIMUNGU
Ministre des Affaires Etrangères et de la Coopération Internationale
autorise M. Alexis NDUNGURU
à se rendre Kigali Ville - Butare - Kigali Ville
Pour raison de service (achat de cadeaux)

Copie

*Arrivée à Butare le 7/6/1989
Compref-Butare*

*Depart de Butare le 7/6/1989
Compref-Butare*



Date de départ : Le 7/6/1989
Date de retour : Le 7/6/1989
Durée de mission : 1 jour

Kigali, le 6/6/1989
Dr Casimir BIZIMUNGU
Ministre des Affaires Etrangères
et de la Coopération Internationale

[Handwritten signature]

REPUBLIQUE RWANDAISE
MINISTERE DES AFFAIRES ETRANGERES
ET DE LA COOPERATION

ORDRE DE MISSION

Je soussigné, Dr Casimir BIZIMUNGU
Ministre des Affaires Etrangères et de la Coopération Internationale
autorise M. Alexis NDUNGURU
à se rendre Kigali Ville - Butare - Kigali Ville
Pour raison de service (achat de cadeaux)

Copie

Arrivée à Butare le 7/6/1989
Compref-Butare



Date de départ : Le 7/6/1989
Date de retour : Le 7/6/1989
Durée de mission : 1 jour

Tour à la préfecture le 7/6/1989
Compref-Butare



Kigali, le 6/6/1989
Dr Casimir BIZIMUNGU
Ministre des Affaires Etrangères
et de la Coopération Internationale

REPUBLIQUE RWANDAISE
MINISTRE DES AFFAIRES ETRANGERES
ET DE LA COOPERATION

ORDRE DE MISSION

Je soussigné, Dr Casimir BIZIMUNGU
Ministre des Affaires Etrangères et de la Coopération Internationale
autorise M. NDUNGUTSE Alexis
à se rendre Kigali - Ville . r. . Byumba (Kinyami) . r. . Kigali - Ville
Pour raison de service.

Arrivée à Byumba 26/6/89
Départ de Byumba 26/6/89

KAMATAFU Astérix
Secrétaire
[Signature]



Date de départ : Le 26/6/1989
Date de retour : Le 26/6/1989
Durée de mission : 1 jour ✓

1250

Kigali, le 26/6/1989
Dr Casimir BIZIMUNGU
Ministre des Affaires Etrangères
et de la Coopération Internationale



REPUBLIQUE RWANDAISE
MINISTERE DES AFFAIRES ETRANGERES
ET DE LA COOPERATION

ORDRE DE MISSION

Je soussigné, Dr Casimir BIZIMUNGU
Ministre des Affaires Etrangères et de la Coopération Internationale
autorise M. NDUNGUTSE Alexis
à se rendre Kigali-Ville - Bumba (Kinyami) - Kigali-Ville
Pour raison de service

Arrivé à Bujumbura 26/6/89
Départ de Bujumbura 26/6/89

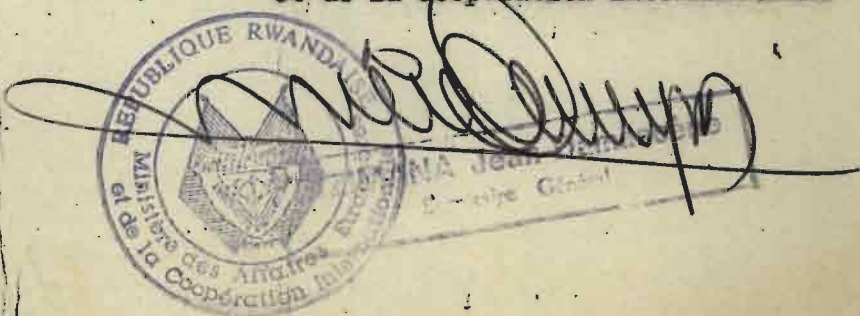


Date de départ : Le 26/6/1989
Date de retour : Le 26/6/1989
Durée de mission : 1 jour

KAMATAWA Assésé
Secrétaire
[Signature]

Copie

Kigali, le 26/6/1989
Dr Casimir BIZIMUNGU
Ministre des Affaires Etrangères
et de la Coopération Internationale



REPUBLIQUE RWANDAISE
MINISTRE DES AFFAIRES ETRANGERES
ET DE LA COOPERATION

ORDRE DE MISSION

Je soussigné, Dr Casimir BIZIMUNGU
Ministre des Affaires Etrangères et de la Coopération Internationale
autorise M. NDUNGURU Alexis
à se rendre Kigali - Ville - - Byumba (Kirundi) - - Kigali - Ville
Pour raison de service

Arrivé à Byumba 26/6/89
Départ de Byumba 26/6/89



Date de départ : Le 26/6/1989
Date de retour : Le 26/6/1989
Durée de mission : 1 jour

KAMATAU, Asséni
Secrétaire
Naga

Copie

Kigali, le 26/6/1989
Dr Casimir BIZIMUNGU
Ministre des Affaires Etrangères
et de la Coopération Internationale



MANA Jean-Baptiste
Secrétaire Général

REPUBLIQUE RWANDAISE
MINISTERE DES AFFAIRES ETRANGERES
ET DE LA COOPERATION

ORDRE DE MISSION

Je soussigné, DR. Casimir BIZIMUNGU, Ministre des Affaires
Etrangères et de la Coopération Internationale
autorise M. NDUNGUTSE Alexis
à se rendre Kigali-ville-Ruhengeri-Gisenyi-Kigali-ville
Pour raison de service



Date de départ : Le 27/06/1989
Date de retour : Le 27/06/1989
Durée de mission : 1 jour ✓

1250



Kigali, le. 27/06/1989.....
Dr. Casimir BIZIMUNGU
Ministre des Affaires Etrangères et
de la Coopération Internationale

BIZIMUNGU
Secrétaire

REPUBLIQUE RWANDAISE
MINISTRE DES AFFAIRES ETRANGERES
ET DE LA COOPERATION

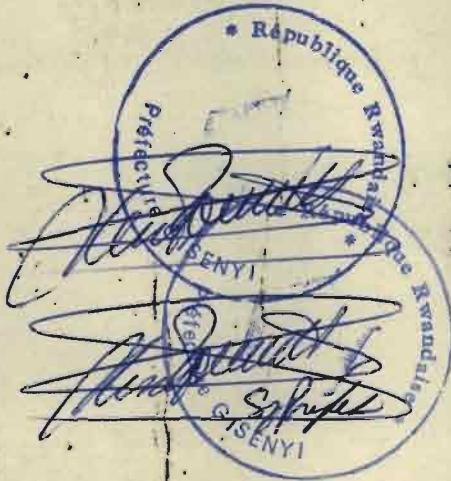
ORDRE DE MISSION

DR. Casimir BIZIMUNGU, Ministre des Affaires

Je soussigné, ~~Etrangeres et de la Coopération Internationale~~

.....
à NDUNGUTSE Alexis
autorise M. ~~Kigali-Ville-Kuhengeri-Gisenyi-Kigali~~
à se rendre.....

.....
Pour raison de service
.....



Date de départ : Le 27/06/1989

Date de retour : Le 27/06/1989

Durée de mission : 1 jour

Copie



27/06/1989
Kigali, le.....

Dr. Casimir BIZIMUNGU
Ministre des Affaires Etrangères et
de la Coopération Internationale

[Signature]
BIZIMANA Jean-Damascène
Secrétaire Général

NDUNGUTSE Alexis
c/o MINAFFET
B.P. 179
KIGALI

N° de compte : 040-5506-10 B.K.

126 / 10 / 89

09 OCT 1989

DECLARATION DE CREANCES

Le Gouvernement de la République Rwandaise, Ministère des Affaires Etrangères et de la Coopération Internationale, doit à Monsieur NDUNGUTSE Alexis la somme de DIX MILLE FRANCS RWANDAIS (10.000 FRW) pour avoir effectué diverses missions à l'intérieur du pays comme l'indiquent les ordres de mission en annexe.

Certifié sincère et véritable et arrêté à la somme de DIX MILLE FRANCS RWANDAIS.

[Signature]

Kigali, le 4 avril 1989

Pour approbation :

Dr. Casimir BIZIMUNGU
Ministre des Affaires Etrangères et
de la Coopération Internationale

[Signature]

Le Déclarant :

NDUNGUTSE Alexis

[Signature]

90
MUNGIHABAZI Fabien
Directeur Général des Affaires
Administratives et Judiciaires

Vu pour vérification, approbation, imputation
à charge du *126.020312*
inscrit sous poste *20* du *14/9/1989*
Kigali, le *14/9/1989*

VISA DE L'INSPECTION GENERALE
DES FINANCES
Kigali, le *126* 05 OCT. 1989

Le gestionnaire des crédits

[Signature]

*sous Acquit
A Munguti
ci. 114 du Kigali*

Paiement par Comptable
No *0024* autorisé
Kigali, le *10-OCT-1989*
Le Directeur du Trésor

[Signature]
11/10/89

N° NDUNGUTSE Alexis
c/o MINAFFET
B.P. 179
KIGALI

N° de compte : 040-5506-10 B.K.

DECLARATION DE CREANCES

Le Gouvernement de la République Rwandaise, Ministère des Affaires Etrangères et de la Coopération Internationale, doit à Monsieur NDUNGUTSE Alexis la somme de DIX MILLE FRANCS RWANDAIS (10.000 FRW) pour avoir effectué diverses missions à l'intérieur du pays comme l'indiquent les ordres de mission en annexe.

Certifié sincère et véritable et arrêté à la somme de DIX MILLE FRANCS RWANDAIS.

Kigali, le 4 avril 1989

Pour approbation :

Dr. Casimir BIZIMUNGU
Ministre des Affaires Etrangères et
de la Coopération Internationale

[Stamp: Direction des Affaires Etrangères et de la Coopération Internationale]
[Signature]

Le Déclarant :

NDUNGUTSE Alexis

[Signature]

Vu pour vérification, approbation, imputation
à charge du *[Signature]*
inscrit sous poste *[Signature]*
Kigali, le *[Signature]*
Le gestionnaire des crédits, *[Signature]*

VISA DE L'INSPECTION GENERALE
DES CREANCES
Kigali, le 05 OCT. 1989

pour Reçu
A. Nduyubuki
ci. 11 484 kibanyi
[Signature]
11/10/89

[Stamp: Direction du Trésor]
No *024* autorisée
Kigali, le *[Signature]*
Le Directeur du Trésor

REPUBLICQUE RWANDAISE
MINISTERE DES AFFAIRES ETRANGERES
ET DE LA COOPERATION

ORDRE DE MISSION

Je soussigné... Fr. NGARUKIYINTWALI, Ministre des
Affaires Etrangères et de la Coopération
autorise M. Alexis NDUNGUTSE
à se rendre. KIGALI-VILLE-GISENYI
Pour accompagner Mr. BERSANI, Co-président du Groupe ACP-CEE



Gyzi, arrivé le 11/11/88 Date de départ : le 9/11/1988
Gyzi, départ le 11/11/88 Date de retour : le 9/11/1988
Durée de mission : 1 jour ✓



Kigali, le 9/11/1988.....

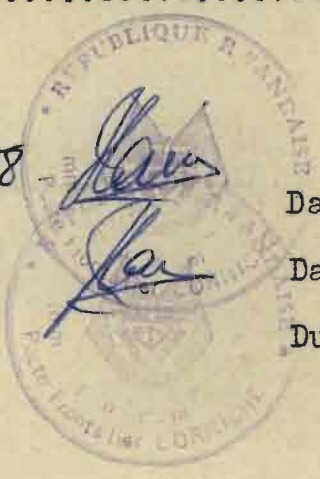
Fr. NGARUKIYINTWALI
Ministre des Affaires Etrangères
et de la Coopération

REPUBLIQUE RWANDAISE
MINISTERE DES AFFAIRES ETRANGERES
ET DE LA COOPERATION

ORDRE DE MISSION

Je soussigné... **Fr. NGARUKIYINTWALI**, Ministre des...
..Affaires Etrangères et de la Coopération.....
autorise M. **r. Alexis NPUNGUTSE**.....
à se rendre... **KIGALI-VILLE-GISENYI**.....
.....
Pour **accompagner Mr. BERSANI, Co-président du Groupe ACP-CEE**.....
.....

Gys, arrivé le 9/11/88
Gys, départ le 9/11/88



Date de départ : **le 9/11/1988**
Date de retour : **le 9/11/1988**
Durée de mission : **1 jour**

Copie

Kigali, le **9/11/1988**.....



Fr. NGARUKIYINTWALI
Ministre des Affaires Etrangères
et de la Coopération

[Handwritten signature]

REPUBLIQUE RWANDAISE
MINISTERE DES AFFAIRES ETRANGERES
ET DE LA COOPERATION
INTERNATIONALE.

ORDRE DE MISSION

Je soussigné Dr. Casimir BIZIMUNGU, Ministre des Affaires
Etrangères et de la Coopération Internationale
autorise M. NDUNGUTSE Alexis
à se rendre En Commune NGENDA
Pour Accompagner le Ministre d'Etat Fédéral Allemand aux
Affaires Etrangères

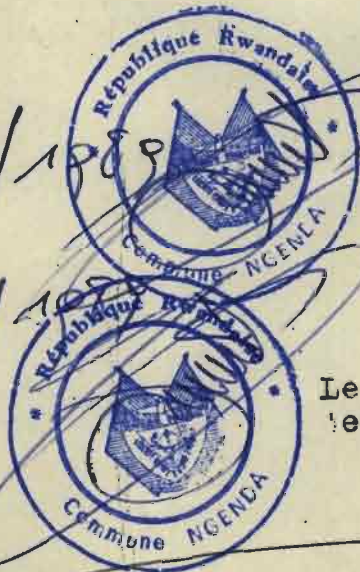
Date de départ : 03/02/1989

Date de retour : 03/02/1989

Durée de mission : 1 Jour ✓

Arrivée, le 3/2/1989

Départ, le 3/2/1989



Kigali, le 03 Février 1989
Le Ministre des Affaires Etrangères
et de la Coopération Internationale
Dr. Casimir BIZIMUNGU.



REPUBLIQUE RWANDAISE
MINISTERE DES AFFAIRES ETRANGERES
ET DE LA COOPERATION
INTERNATIONALE.

ORDRE DE MISSION

Je soussigné **Dr. Casimir BIZIMUNGU, Ministre des Affaires
Etrangères et de la Coopération Internationale**
.....
autorise M. **NDUNGUTSE Alexis**
à se rendre **En Commune NGENDA**
.....
Pour **Accompagner le Ministre d'Etat Fédéral Allemand aux
Affaires Etrangères**
.....

Date de départ : 03/02/1989

Date de retour : 03/02/1989

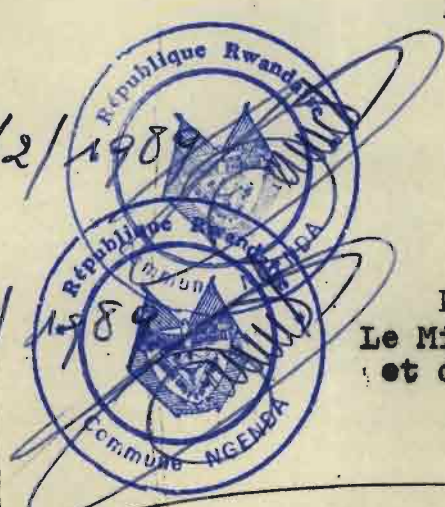
Durée de mission : 1 Jour

arrivée, le 3/2/1989

Départ, le 3/2/1989

Copie

03 Février 1989
Kigali, le.....
Le Ministre des Affaires Etrangères
et de la Coopération Internationale
Dr. Casimir BIZIMUNGU.



[Handwritten signature]



REPUBLIQUE RWANDAISE
MINISTRE DES AFFAIRES ETRANGERES
ET DE LA COOPERATION

ORDRE DE MISSION

Je soussigné. François NGARUKIYINTWALI, Ministre des
Affaires Etrangères et de la Coopération,
autorise M. NDUNGUTSE Alexis
à se rendre à RUHENGERI
.....
Pour préparer la visite du Ministre autrichien des Affaires
Etrangères.....

Arrivée à Ruhengeri
le 11/1/89



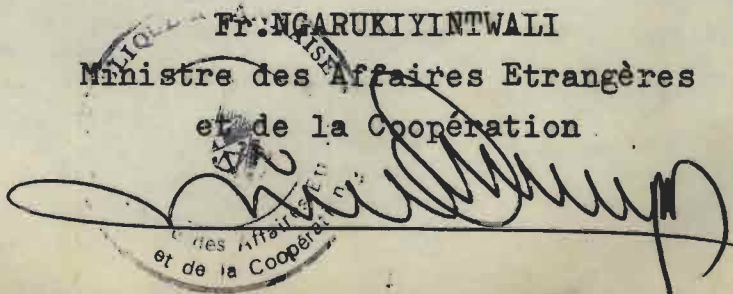
Date de départ : le 11/01/1989
Date de retour : le 11/01/1989
Durée de mission : 1 jour. ✓

Depart à Ruhengeri
le 11/1/89



Kigali, le..10/01/1989.....

Fr. NGARUKIYINTWALI
Ministre des Affaires Etrangères
et de la Coopération



REPUBLIQUE RWANDAISE
MINISTERE DES AFFAIRES ETRANGERES
ET DE LA COOPERATION

ORDRE DE MISSION

Je soussigné. François NGARUKIYINTWALI, Ministre des
Affaires Etrangères et de la Coopération,
autorise M... NDINGUTSE Alexis
à se rendre... à RUHENGARI
.....
Pour préparer la visite du Ministre autrichien des Affaires
Etrangères,

Arrivée à Ruhengeri
le 11/1/89



Date de départ : le 11/01/1989
Date de retour : le 11/01/1989
Durée de mission : 1 jour.

Départ à Ruhengeri
le 11/1/89



Copie

Kigali, le..10/01/1989.....

Fr. NGARUKIYINTWALI
Ministre des Affaires Etrangères
et de la Coopération



REPUBLIQUE RWANDAISE
MINISTERE DES AFFAIRES ETRANGERES
ET DE LA COOPERATION

ORDRE DE MISSION

Je soussigné Fr. NGARUKIYINTWALI, Ministre des Affaires
Etrangères et de la Coopération
autorise M. NDUNGUTSE Alexis (S/Statut)
à se rendre à RUHENGURI
Pour Préparer la visite de la Présidente
de l'ACDI

- Arrivée à Ruhengeri le 31/10/88

Date de départ : 31/10/1988

Date de retour : 31/10/1988

Durée de mission : 1 Jour ✓



Kigali, le 28 Octobre 1988

Fr. NGARUKIYINTWALI
Ministre des Affaires Etrangères
et de la Coopération

- Départ de Ruhengeri le 31/10/1988



REPUBLIQUE RWANDAISE
MINISTERE DES AFFAIRES ETRANGERES
ET DE LA COOPERATION

ORDRE DE MISSION

Je soussigné. **Fr. NGARUKIYINTWALI**, Ministre des Affaires
Etrangères et de la Coopération...
autorise M. **NDUNGUTSE Alexis (S/Statut)**
à se rendre **à RUHENGRI**
Pour **Préparer la visite de la Présidente
de l'ACDI**

- Arrivée à Ruhengeri le 31/10/88

Date de départ : 31/10/1988

Date de retour : 31/10/1988

Durée de mission : 1 Jour

copie

Kigali, le 28 Octobre 1988

Fr. NGARUKIYINTWALI
Ministre des Affaires Etrangères
et de la Coopération

- Départ de Ruhengeri le 31/10/1988




REPUBLIQUE RWANDAISE
MINISTERE DES AFFAIRES ETRANGERES
ET DE LA COOPERATION

ORDRE DE MISSION

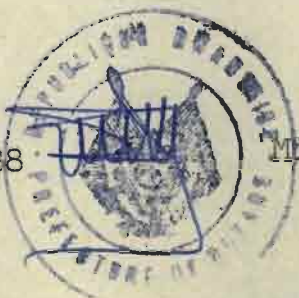
Je soussigné. Fr. NGARUKIYINTWALI, Ministre des Affaires
Etrangères et de la Coopération
autorise M. NDUNGUTSE Alexis (S/Statut)
à se rendre à BUTARE (Commune GISHAMVU)
Pour accompagner la Présidente de l'ACDI

- Arrivée le 03/11/1988



Date de départ : Le 03/11/88
Date de retour : Le 03/11/88
Durée de mission : 1 Jour ✓

- Départ le 03/11/1988



Kigali, le 02/11/1988
Fr. NGARUKIYINTWALI
Ministre des Affaires Etrangères
et de la Coopération

Handwritten signature and date: 02/11/88



Dr. MUNYAMPETA
Directeur Général des Affaires Politiques

REPUBLIQUE RWANDAISE
MINISTERE DES AFFAIRES ETRANGERES
ET DE LA COOPERATION

ORDRE DE MISSION

Je soussigné **Fr. NGARUKIYINTWALI**, Ministre des Affaires
Etrangères et de la Coopération
autorise M. **NDUNGUTSE Alexis (S/Statut)**
à se rendre à **BUTARE (Commune GISHAMVU)**
Pour **Accompagner la Présidente de l'ACDI**

- Arrivée le 03/11/1988



Date de départ : Le 03/11/88
Date de retour : Le 03/11/88
Durée de mission : 1 Jour

Copie

- Départ le 03/11/1988



Kigali, le 02/11/1988
Fr. NGARUKIYINTWALI
Ministre des Affaires Etrangères
et de la Coopération

Projet
02/11/88

MINYAMPETA M. LUCILLE
Directeur Général des Affaires Politiques

REPUBLIQUE RWANDAISE
MINISTERE DES AFFAIRES ETRANGERES
ET DE LA COOPERATION

ORDRE DE MISSION

Je soussigné... Dr. Casimir BIZIMUNGU, Ministre des
Affaires Etrangères et de la Coopération Internationale
autorise Mr. NDUNGUTSE Alexis
à se rendre... KIGALI-GISENYI
Pour la préparation du Sommet de la CEPGL

Date de départ : le 19/01/1989

Date de retour : le 20/01/1989

Durée de mission : 2 jours ✓



Kigali, le 18/01/1989

Dr. Casimir BIZIMUNGU
Ministre des Affaires Etrangères
et de la Coopération Internationale

REPUBLIQUE RWANDAISE
MINISTERE DES AFFAIRES ETRANGERES
ET DE LA COOPERATION

ORDRE DE MISSION

Je soussigné..... Dr. Casimir BIZIMUNGU, Ministre des.....
Affaires Etrangères et de la Coopération Internationale.....
autorise M. NDUNGUTSE Alexis.....
à se rendre..... KIGALI-GISENYI.....
.....
Pour la préparation du Sommet de la CEPGL.....
.....

Date de départ : le 19/01/1989

Date de retour : le 20/01/1989

Durée de mission : 2 jours

Copie



Kigali, le 18/01/1989.....

Dr. Casimir BIZIMUNGU
Ministre des Affaires Etrangères
et de la Coopération Internationale

[Handwritten signature]